

metis'salsa



SPECTACLE MUSICAL
ET PEDAGOGIQUE

JEUNE PUBLIC

MATERNELLE & PRIMAIRE

DUREE : 50 MN

VALERIE RAPIN LLORET

CHANT DANSE PERCUSSIONS

CHRISTOPHE GRUEL

GUITARE TRES CHOEURS PERCUSSIONS BOUCLEUR



une creation
en Jazimini
duo guitare-voix



SOMMAIRE

- ★ LE SPECTACLE
- ★ LES ARTISTES
- ★ PROGRAMME MUSICAL
- ★ INTERACTION AVEC
LE JEUNE PUBLIC
- ★ FABRIQUER SES PROPRES
INSTRUMENTS DE PERCUSSION
- ★ CHANSONS
- ★ CONTACTS ET LIENS



LE SPECTACLE



Création déc. 2016

Photo Alain de Haro

Entre concert pédagogique et comédie, le public partira à la découverte de la **musique et de la danse cubaine**, **la salsa** (la sauce), à travers les ingrédients qui la composent liés directement à l'histoire légendaire de Cuba.

Ici, la musique se raconte, se joue, se chante et se danse !

« Sur l'île de Cuba, Paquita et Carlito ont des rythmes latinos plein la tête... Pari gagné pour ces deux joyeux compères d'expliquer et d'apprendre au jeune public **les origines métissées de la salsa cubaine...** De la composition d'un rythme aux pas de danse cha-cha-cha en passant par les plus grands artistes cubains, ce spectacle ensoleillé invite le jeune spectateur à l'évasion, au rêve et à la réflexion...»

Public : maternelle et primaire

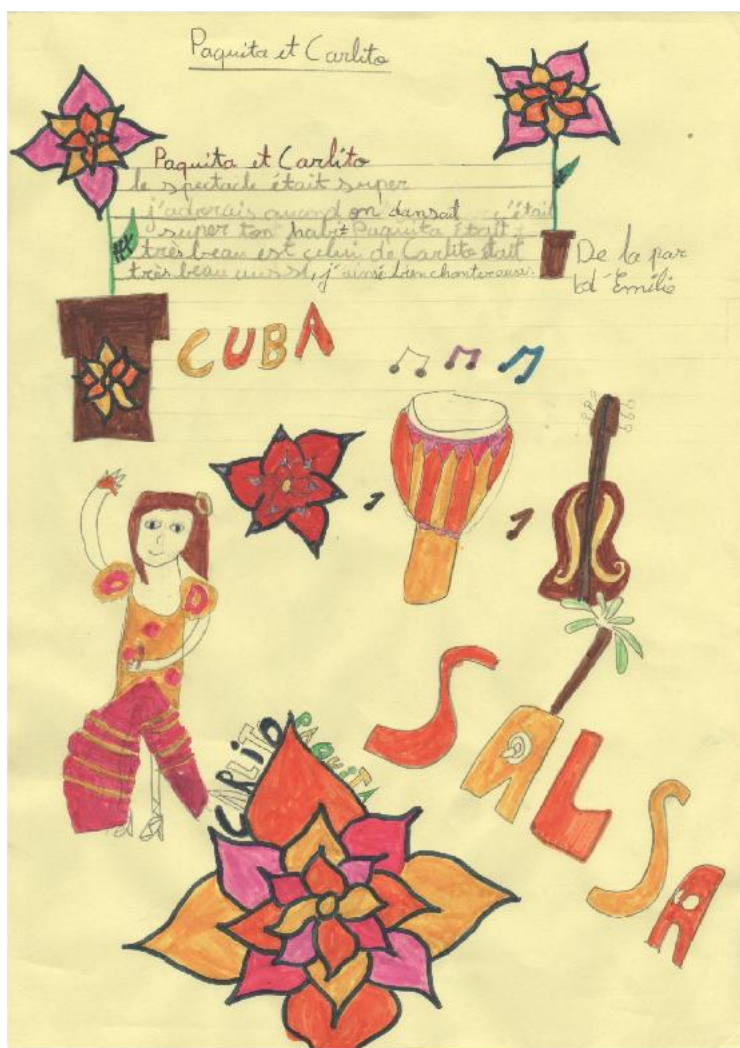
Durée : 50 mn



metis'salsa*

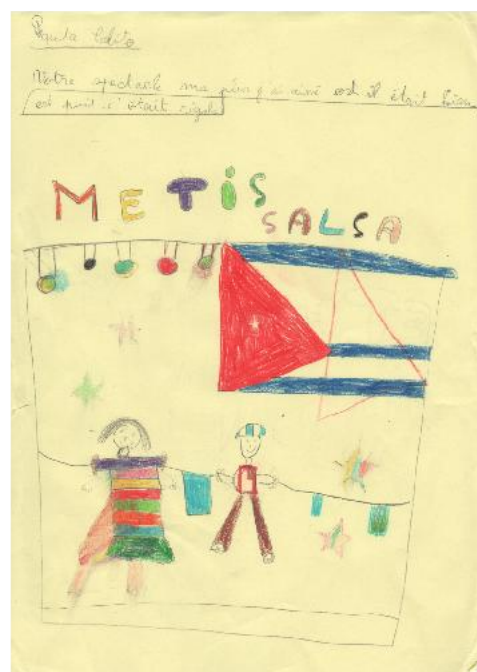
Ce spectacle a fait sa **première sortie le jeudi 23 février 2017**
 à la **Salle de Spectacle Allégora à Auterive (31)**.
 En 2 représentations, il a conquis **350 enfants des écoles**
Élémentaires Michelet et Fillol-Boulbène de la même ville, soit
 14 classes de la **grande section** au **CM2**.

Retours des enfants en illustrations...



Spectacle Musical

Jeune Public





LES ARTISTES

VALÉRIE RAPIN-LLORET | CHANT DANSE PERCUSSIONS

C'est la chanson française qui a d'abord nourri son enfance et son adolescence et c'est au sein d'une troupe de chants, danses, sketches, théâtre et création de décors qu'elle s'épanouit de 1980 à 1984.

Arrivée en région parisienne en 1987 pour rejoindre ensuite la ville rose en 2000, Valérie écume les cours de chant, depuis le Conservatoire de Drancy jusqu'à l'école **Music'Hall de Toulouse**... Elle intègre tour à tour la Chorale de Pantin en 1988 (Requiem de Mozart), puis celle de Drancy. Mais c'est à compter de 1995 qu'elle découvre le programme « **Banlieues Bleues** » en Seine Saint Denis où **elle s'adonne avec passion au jazz**, à travers différents ateliers-concerts avec des artistes venus d'outre-atlantique : sa plus belle rencontre... Archie Shepp en 1999. Puis s'enchaînent : les « Polyphonies du monde » en 1997 avec Nasrin Pourhosseini, « Mémoires d'Haïti » en 1997 avec Andrew Cyrille, Amos Coulangue, Alix Tit Pascal, « Les traditions chantées de la cultures afro-américaine » en 1998 avec Fontella Bass, les « Chants de la musique noire américaine » en 1999 avec **Joe Lee Wilson, Arthur Blythe, Kirk Lightsey et Archie Shepp**.

Elle s'enrichit de cours de piano de 2010 à 2013 avec Frédéric Teysseyre, membre du groupe toulousain Couleur Trio (jazz world), avec lequel elle revisite les standards de jazz et fonde le « Trio Polfred » (chant basse piano). Depuis, elle partage sa passion avec divers musiciens de la région toulousaine.

En 2015, de sa rencontre avec le guitariste Christophe GRUEL naît le **duo guitare-voix EN JAZZIMINI**... un cocktail de standards français, jazz et latino aux arrangements subtils mêlant improvisations et scats, inspirés de couleurs jazzy, swing, blues, latinos mais aussi manouches...

En 2016, elle participe à l'atelier de Comédie Musicale du Rex de Toulouse.

Pétillante de vie, Valérie est **passionnée de salsa et la création fin 2016 du spectacle musical Metis'salsa est l'illustration en chant et en danse de son amour pour la musique et la culture latine**.



Photo Manon Baran Photographie



CHRISTOPHE GRUEL |

GUIWARE TRES CHANT PERCUSSIONS BOUCLEUR

Né en 1962, il démarre la guitare en autodidacte à l'âge de 15 ans, bercé par la musique de Led Zeppelin, Yes, Pink Floyd et autres groupes des années 70.

En 1991, au « **Département jazz** » du conservatoire de

Toulouse il découvre avec **Paul Challain Ferret** comme professeur, le **jazz manouche**, qu'il jouera sur scène dès 1993 avec son premier trio ASHOK CHAKRA sur les pas de Django Reinhardt.

Parallèlement en 1995, il accompagne le chanteur Joël PREVOST lors d'une tournée qui s'achèvera à **l'OLYMPIA**.

Avec Cyril Salvagnac qu'il rencontre en 1998, entre autres collaborations dans des **comédies musicales** (Grease, Hair, West Side Story pour la compagnie Figaro and Co de Gilles Ramade) et **projets pédagogiques** auprès des enfants (album chanté par des enfants), il fonde le groupe MYSTERE TRIO (jazz world et nanouche), devenu aujourd'hui **MYSTERETRIO QUARTET** avec la venue de Fabrice Camboulive (contrebasse). Il compose et arrange de nombreux morceaux présents sur les **6 albums** ponctuant le parcours du groupe. Deux spectacles jeune public sont également à l'affiche avec ce quartet : « Le Rêve de M. Jazz » et « Laisser-Passer La Musique ».

En 2011, il s'intéresse à un nouvel instrument, le Tres (guitare cubaine) avec lequel il compose.

En janvier 2014, il intègre l'orchestre du « Festival Mondial du Cirque de Demain de Paris ».

Depuis 2016, il accompagne la chanteuse Valérie Rapin Lloret et créé avec elle le **duo guitare-voix EN JAZZIMINI**. Ses arrangements et chorus viennent enrichir leur répertoire... mais il prête aussi sa voix pour quelques chœurs.



Photo Manon Baran Photographie



PROGRAMME MUSICAL

GUANTANAMERA |

Composée en 1928 par José Fernández Díaz, considérée comme la chanson cubaine la plus connue, elle fait aussi partie des plus reprises dans le monde. Elle est également utilisée comme l'équivalent d'un symbole national à Cuba, un hymne.

CHAN CHAN |

Chanson cubaine écrite par Compay Segundo en 1986 devenue un standard repris par de nombreux artistes. « *Je n'ai pas écrit Chan Chan, je l'ai rêvé. J'ai rêvé de la musique... un jour je me suis levé avec quatre notes sensibles en tête, je les ai plaquées sur des paroles inspirées d'un conte de mon enfance, Juanita y Chan Chan...* » C. Segundo.

HASTA SIEMPRE |

Cette chanson écrite en 1965 par Carlos Puebla a pour sujet le Commandant Ernesto Che Guevara. Elle relate l'histoire presque légendaire de la révolution cubaine.

OYE COMO VA |

Composée par Tito Puente, l'un des plus grands musiciens de cha-cha-cha et de mambo que comptent les Caraïbes. Une invitation à la danse, popularisée par le groupe Santana en 1970.

TEQUILA |

Morceau instrumental de 1958 composé par un saxophoniste américain de rock & roll, repris par le compositeur et chef d'orchestre cubain Perez Prado à qui l'on doit aussi le fameux Mambo Five. Une passerelle musicale entre les États-Unis et Cuba.

VAMONOS PAL MONTE |

1971, composition de Eddie Palmieri, salsa par excellence très prisée des salse-ros et salseras (danseurs de salsa). Un seul refrain entêtant vient ponctuer les improvisations des musiciens jusqu'à épuisement !



INTERACTION AVEC LE JEUNE PUBLIC

Certains éléments du spectacle peuvent être travaillés en amont par les enfants de sorte qu'ils puissent participer activement à la représentation.

LES CHANSONS | (textes en fin de document)

Voici quelques propositions de refrains, choisis pour leur aspect très populaire et facilement mémorisables.

Libre aux enseignants de porter leur choix sur d'autres titres.

Guantanamera

Guantanamera

Guajira Guantanamera

Guantanamera

Guajira Guantanamera

Oye como va

Oye como va

Mi ritmo

Bueno pa gozar

Mulata

Hasta siempre

Aqui se queda la clara

La entrañable transparencia

De tu querida presencia

Comandante Che Guevara

Tequila

Tequila !

(à crier tous ensemble, mais au bon moment !)



LES RYTHMES I

Durant le spectacle lors de la « construction » du rythme avec la boîte magique (boucleur qui permet d'enregistrer les uns sur les autres les différents éléments de percussions), les enfants peuvent taper dans les mains pour reproduire le rythme joué sur scène.

La campana (la cloche) qui ponctue tous les temps. Elle donne le tempo.

1 - 2 - 3 - 4 / 1 - 2 - 3 - 4 / 1 - 2 - 3 - 4

Les claves (deux bouts de bois polis à frapper l'un contre l'autre) La clave, son typique de la musique cubaine, demande un peu plus d'entraînement.

1 - 2 - 3 - 4 / 1 - 2 ET 3 - 4 / 1 - 2 - 3 - 4 / 1 - 2 ET 3 - 4

Prendre un tempo très lent (1-2-3-4), taper des mains uniquement sur les temps soulignés marqués en **rouge** plus le « **ET** » qui est à contretemps dans la 2ème et 4ème mesure.

LA DANSE SALSA I

Dans la mesure du possible, (selon conditions financières et techniques) nous pouvons intervenir dans les classes qui le désirent, sous la forme d'ateliers pour apprendre aux enseignants, devant les élèves, les premiers pas de danse de la salsa. Le but étant de mettre en application cet apprentissage sur scène avec les artistes pour le tableau final (nombre d'élèves limité selon la surface de l'espace scénique). **Les pas de danse de la salsa se comptent sur 8 temps :**





FABRIQUER SES PROPRES INSTRUMENTS DE PERCUSSION

Les enseignants pourront proposer aux enfants la fabrication de quelques instruments de percussion tels que :

LE GUIRO | calabasse striée et une petite baguette fine en bois



=>



Un bout de tube strié et une baguette ou un stylo

LA CAMPANA | cloche métallique frappée avec une baguette en bois



=>



Une boîte de conserve vide et une baguette fine en bois ou un stylo. Les boîtes de conserves striées peuvent aussi faire office de guiro.



LES MARACAS | calabasse contenant des graines, adaptée sur un manche



Des petites bouteilles ou pots en plastique avec du riz ou des graines ou encore du petit gravier.

LES CLAVES | deux bouts de bois polis à frapper l'un contre l'autre



Bouts de bois ou tubes en plastique.



CHANSONS

GUANTANAMERA I

Yo soy un hombre sincero
De donde crecen las palmas
Yo soy un hombre sincero
De donde crecen las palmas
Y antes de morirme quiero
Echar mis versos del alma

Guantanamera

Guajira Guantanamera

Guantanamera

Guajira Guantanamera

No me pongan en lo oscuro
A morir como un traidor
No me pongan en lo oscuro
A morir como un traidor
Yo soy bueno y como bueno
Moriré de cara al sol
Yo soy bueno y como bueno
Moriré de cara al sol

Refrain

Con los pobres de la tierra
Quiero yo mi suerte echar
Con los pobres de la tierra
Quiero yo mi suerte echar
El arroyo de la sierra
Me complace mas que el mar

Refrain

CHAN CHAN I

De Alto Cedro voy para Marcané

Llego a Cueto, voy para Mayarí

El cariño que te tengo
No te lo puedo negar
Se me sale la babita
Yo no lo puedo evitar

De Alto Cedro voy para Marcané

Llego a Cueto, voy para Mayarí

Cuando Juanica y Chan Chan
En el mar cernían arena
Como sacudía el jibe
A Chan Chan le daba pena

De Alto Cedro voy para Marcané

Llego a Cueto, voy para Mayarí

Limpia el camino de pajas
Que yo me quiero sentar
En aquél tronco que veo
Y así no puedo llegar

De alto Cedro voy para Marcané

Llego a Cueto voy para Mayarí



HASTA SIEMPRE I

Aprendimos a quererte
Desde la histórica altura
Donde el sol de tu bravura
Le puso un cerco a la muerte

**Aqui se queda la clara
La entrañable transparencia
De tu querida presencia
Comandante Che Guevara**

Tu mano gloriosa y fuerte
Sobre la historia dispara
Cuando todo Santa Clara
Se despierta para verte

Refrain

Vienes quemando la brisa
Com soles de Primavera
Para plantar la bandera
Com la luz de tu sonrisa

Refrain

Tu amor revolucionario
Te conduce a nueva empresa
Donde esperan la firmeza
De tu brazo libertario

Refrain

Seguiremos adelante
Como junto a ti seguimos
Y con Fidel te decimos:
Hasta siempre, Comandante

Refrain

OYE COMO VA I

**Oye como va
Mi ritmo bueno pa'gozar, mulata
Oye como va
Mi ritmo bueno pa'gozar, mulata**

Esto se pone caliente
Esto se baila apreto
Cuatro pasito pal frente
Y un meneito del lao

VAMONOS PAL MONTE I

Vamonos pal monte
Pal monte pa huarachar
vamonos pal monte
Que el monte me gusta mas



CONTACTS ET LIENS

*metis'salsa**

VOIR LA VIDEO |

<https://youtu.be/PMOuNqKTGoI>

une creation
en *Jazzimini*
duo guitare-voix

BOOKING |

VALÉRIE RAPIN-LLORET

06 31 35 16 98

contact@enjazzimini-duo.com

www.enjazzimini-duo.com

SUIVRE ET ECOUTER

EN JAZZIMINI DUO |

